

(b) La regla de prudencia que deben observar los jueces en estos casos por falta de ley, son las ejecutorias de los tribunales superiores y supremos, pues en cuanto al Rey véase nuestra nota 2.^a a la L. 52, tit. 18 de esta Partida. Véase también nuestra nota 2.^a al comentario de la L. 3, tit. 2, P. 1.

LEX XIV.—Non est ferenda sententia sub conditione; aliás in causa appellationis revocabitur: sed si non appellatur, transibit in rem iudicatam. Nec est alterius exemplo ferenda sententia; aliás non valet, nisi ad exemplum sententiæ Regis, qui legis habet potestatem, feratur. Hoc dicit.

(1) *So conditio.* Concordat l. 1. §. *biduum* 5. D. *quando appellandis*, et vide Gloss. in cap. *apostolica*, 35. quæst. 9. et quæ notat Bald. in l. *cum iudex*, C. *de sentent.* et l. *AEmilius*, et ibi Bartol. D. *de admin. tutor.* Et quid si iudex pronuntiaret, secundum consilium ferendum per talem sapientem? Vide Bald. in dicta l. *cum iudex*, et Alexandr. consil. 185. col. fin. 2. vol. et vide quæ dixi supra eodem l. 2. in glos. 1. et Abb. in cap. *præterea* et 2. col. penult. *de appell.* ubi vide, quando sententia possit ferri sub conditione, et vide quæ notat Innoc. in cap. *finem litibus*, prope fidem, *de dolo*, et *contum.*

(3) *Por fazanas.* Concordat l. *nemo* 15. C. *de sentent.* non enim sumendum est argumentum ab exemplis, cap. *dixit dominus*, 14. quæst. 5. et cap. *cum causam* 27. et ibi Abb. quarto notab. *de elect.* Nota tamen, quod in facto dubio debemus iudicare, sicut per alios in loco illo iudicatum est: vide Abb. in cap. *in causis*, *de re iudic.* Et quid si iudex pronuntiet tali modo, quia talis jurisperitus in simili causa sic pronuntiavit, igitur idem pronuntio? Dic, quod tenebit sententia, si alius benè pronuntiavit, secundum Alberic. in dicta l. *nemo*. Et intellige etiam secundum Angel. ibi, non esse iudicandum exemplis, nisi quando in consuetudinem traserunt, quia tunc potius iudicatur ex consuetudine; vel nisi exempla sit bona, quia tunc sunt laudanda, l. 1. §. 5. vers. *nunquid*, D. *de postul.*

(3) *El Rey.* Concordat l. 3. et l. fin. C. *de legib.* et cap. *in causis* 19. *de re iudic.*

(4) *Que fueren semejantes.* Intellige, ut per Abb. et Doctor. in cap. *in causis* 19. *de re iudic.* per Bald. et Salic. in l. 3. C. *de legibus*.

LEX XV.—Como non deve valer el Juyzio, quando fuere dado contra alguno que non sea de su jurisdiccion (a).

Apremian a las vegas los Judgadores a los demandados, que respondan antellos maguer sean de otra jurisdiccion (1), sobre que non ayan poderio de judgar. E en tal caso como este dezimos, que todo juyzio que fuere dado en tal manera, que non seria valedero. Esso mismo seria, quando las partes yerran (2), tomando algun Judgador que non ha poderio sobre ellos de judgar, cuydando que lo puede fazer. Ca el juyzio que fuesse dado en esta razon, non valdria (3). Otrosi dezimos, que non es valedero el juyzio que es dado contra alguno despues que muere (4), porque pasa ya a poderio de otro Judgador, que ha a dar juyzio sobre todos los otros; fueras ende en pleyto de trayzion, e en todas las cosas señaladas, de que fablamos en el libro (5) de las malfetrias; e de los otros yerros en que puede ser dado juyzio, contra el ome que es finado, en razon de su fama, o de sus bienes (b). Otrosi dezimos, que non deve valer el juyzio que es dado sobre alguna cosa, ante que sea fecha demanda, o respuesta sobre ella; assi como de suso mostramos en las leyes (6) que fablan en esta razon. Esso mismo dezimos del juyzio que diesse el Judgador, non sabiendo la verdad del pleyto, si despues la quisiesse saber, o pesquerir, que non deve valer. Ca ordenadamente (7), segun que mandan las leyes deste nuestro libro, deve el Judgador andar por el pleyto, e escudriñar, e saber la verdad, lo mejor que pu-

diere: e en cabo dar su juyzio, assi como entendiere que lo deve fazer. Otrosi non es valedero el juyzio, en que non es dado el demandado por quito, o por vencido. Ca estas palabras, o otras semejantes (8) dellas, deben ser puestas en todo juyzio afinado, segun que conuiniere a la demanda, assi como de suso mostramos (9).

(a) L. 2, tit. 13, lib. 2 del F. R.—L. 1, tit. 12; L. 5, tit. 13, y L. 2, tit. 14 del Ord. de Alc.—L. 3, tit. 1, L. 49, tit. 2, L. 8, tit. 4, L. 7, tit. 14, lib. 5; L. 15, tit. 4, L. 2, tit. 16, L. 1, tit. 18, lib. 11; LL. 5, 6 y 8, tit. 32, y L. 7, tit. 34, lib. 12 de la N. R.

(b) Como la infamia non pasa hoy del mismo individuo que la merece, y ademas está prohibida la pena de confiscacion de bienes por el art. 10 de nuestra Constitucion política de 1845, es hoy regla general sin excepcion, que fenecce todo procedimiento criminal con la muerte del reo, sea cual fuere el delito que diere origen al mismo; aunque por otra parte las actuaciones continúan en cuanto a las reclamaciones civiles que pueda haber y por el pago de las costas.

LEX XV.—Sententia à non iudice lata non valet, etiamsi partes, eum iudicem credentes per errorem, coram eo sponte litigarunt. Item contra mortuum, nisi in criminibus de quibus post mortem de bonis, et fama queri potest. Item lata lite non contestata, aut partibus non presentibus, potest quodcumque revocari. Item, si sit lata veritate facti non inquisita, vel nisi contineat verbum absolvo, vel condemno, seu æquipollens. Hoc dicit.

(1) *De otra jurisdiccion.* Concordat l. fin. C. *si à non compet. iudice*, et l. fin. D. *de iurisdic. omnium iudicium.* Intellige tamen, nisi iudex incompetens pronuntiavit se iudicem competentem, neque fuit appellatum: quia tunc non est querendum ulterius de ejus iurisdictione, secundum Innoc. in cap. *pastoralis*, *de rescript.* in gloss. incipienti, *sed quid dices*, et in cap. *super litteris*, eodem titulo. Si tamen qui se ita pronuntiavit iudicem competentem, funditus erat omni iurisdictione privatus; tunc non potest transire talis sententia in rem iudicatam, nisi à tali sententia appelletur, et per iudicem superiorem confirmetur: quod est mirum secundum eum in dicto cap. *super litteris*, in gloss. incipienti, *imò*, *sive forsam*, et sequitur Angel. in l. 1. C. *si à non compet. iudic.*

(2) *Quando las partes yerran.* Concordat l. *si per errorem* 15. D. *de iurisdic. omnium iudic.* et l. 2. in principio, D. *de iudic.* et vide l. 52. tit. 2 eadem *Partit.* ibi, *la novena*, et quæ ibi dixi. Et procedit ista lex, sive erretur ante litem contestatam, sive post; sive erretur in facto, sive in iure; dummodo error fuerit continuus, et nunquam purgatus per scientiam: et non curatur, quis litigatorum erret, quia utriusque consensus requiritur, secundum Angelum in dicta l. *si per errorem*: in dubio præsumitur, quod litigant per errorem, si litigant coram iudice incompetenti, ex generali regula l. *verius* 21. D. *de probat.* et vide Speculat. tit. *de comp. iudic. addit.* §. 1. vers. *sed nunquid præsumitur*: nisi ex aliis conjecturis præsumeretur scientia, ut per Angel. in dicta l. *si per errorem*, col. 2.

(3) *Non valdria.* Limita nisi per errorem litigaretur coram iudice habente iurisdictionem, sed non usum iurisdictionis; ut si sunt duo delegati, et partes litigant coram uno, credentes solum posse procedere: nam etsi errent, tenebit iudicium, secundum Innoc. in cap. *prudentiam*, *de offic. deleg.* et est mirabilis limitatio, secundum Ange. in dicta l. *si per errorem*, col. 2.

(4) *Despues que muere.* Concordat l. *in sententiis* 39. §. fin. D. *de re iudic.* et l. pen. D. *quæ sentent. sine appel. rescind.* si tamen lata sit pro mortuo, tenet, secundum Gloss. in l. *Neratius* 191. D. *de regul. jur.* per l. *cum quasi* 5. in princ. D. *de fideicom. libert.* sed illud est speciale favore libertatis; undè aliás neque si feratur sententia pro mortuo, tenebit, Bartol. in dicta l. in summa: et idem dic, si feratur sententia pro mortuo qui litigabat cum alio super beneficio nam favore Ecclesiæ tenebit sententia lata in favore mortui, ut ponit Bal. in casu notabili in l. unica, §. *in primo*, ad finem. C. *de caduc. tollend.* Et quid si unus cœpit defendi per procuratorem? Vide in l. *nulla* 25. C. *de procurat.* et de privilegio concesso in personam mortui, vide in dicta l. *Neratius*, ubi Gloss.

(3) *Fablamos en el libro.* Septima Part. tit. 1. l. 7. et 8.

(6) *En las leyes.* Vide in l. 5. et l. fin. tit. 10. eadem 5. *Partit.* et quæ ibi dixi.

(7) *Ca ordenadamente.* Concordat l. *prolatam* 4. et quod ibi per Gloss. C. *de sentent.* et quod hic dicitur, nota ad intellectum illius legis, et adverte ad id quod hic dicitur ibi, *non sabiendo la verdad del pleyto*: nam probatur hic, quod non tenet sententia lata sine mediis probationum, vel sine assignatione termini ad probandum: vide Bald. in dicta l. *prolatam*, ubi et Angel. qui dicit, quod si per iudicem non stat, sed per partes, quæ lite non contestata nullas volunt adducere probationes, tunc valebit sententia; si verò iudex passus non fuit fieri probationes, sed ex abrupto tulit sententiam, tunc sententia est ipso iure nulla; et ita intelligit Gloss. ibi, et vide dictum Innoc. in cap. *tua*, *de cohob. cleric. et mulier.* adde quod notat Abb. in cap. *dudum* et l. 6. notab. *de elect.* Et quid si iudex non vidit probationes rei? Vide Baldum in l. *ab eo*, col. 2. C. *quomodo*, et *quando iudex*, et vide Gloss. 2. quæst. 1. in summa, et latissimè in ista materia per Barba. in cap. *ecclesia Sanctæ Mariæ*, col. 50. *de constit.* Et quid si iudex dicat in sententia, quia probatum est, cum non sit probatum? Vide per Bald. in dicta l. *prolatam*, col. 2. et adde etiam, quod sicut ommissio ordinis iudicarij in ordinarijs reddit processum nullum, sic etiam in extraordinarijs ommissio ordinis qualis qualis, que in illis requiritur: ita dicit notabiliter Petrus de Auchar. consil. 167. col. 2. incipit *visis diligenter omnibus*, et sequitur Felin. in cap. *ecclesia Sanctæ Mariæ*, col. 12. *de const.*

(8) *O otras semejantes.* Vide per Gloss. et Angel. in l. *præses*, C. *de appellat.* Et Alexandr. in l. 1. super gloss. fin. D. *de re iudic.*

(9) *De suso mostramos.* Suprà eodem ll. 2. et 5.

LEY XVI.—Como non deve valer el Juyzio que da el Judgador sobre cosa que non fue demandada ante el (a).

Afincadamente deve catar el Judgador, que cosa es aquella sobre que contienden las partes ante el en juyzio; e otrosi en que manera fazen la demanda; e sobre todo, que averiguamiento, o que prueua es fecha sobre ella: e estonce deve dar juyzio sobre aquella cosa. Ca si fuere fecha la demanda antel sobre vn campo, o sobre vna viña, e el quisiere dar juyzio sobre casas, o bestias, o sobre otra cosa que non perteneciese a la demanda (1), non deve valer tal juyzio. Esso mismo dezimos que seria, si la demanda tan solamente fuesse fecha sobre el señorío de la cosa, e el judgasse sobre la possessione (2). Otrosi dezimos, que si el demandador demandasse a otro cauallo, o sieruo (b) quel mandara o le prometiera, non le nombrando, ni señalando ciertamente qual; e el Juez diesse despues juyzio contra el demandado, que diesse al demandador Fulan sieruo, señalado por nombre, o Fulan cauallo, señalado por color, o por sus faziones; tal juyzio como este non seria valedero: porque, bien assi como fue fecha antel la demanda en general, en aquella misma manera (3) deve el dar el juyzio. Otrosi dezimos, que quando fazen demanda antel Judgador, de alguna bestia, o sieruo (c) que fiziera daño en campo o viña, o en alguna cosa de otro, e piden al dueño de la bestia, o del sieruo que peche el daño, o que le de la bestia o el sieruo (d) que lo fizo; que si lo prouare, deve el Judgador dar el juyzio en la manera que fue puesta la demanda, diziendo assi: Mando que el demandado peche tanto por emienda del daño, que su bestia, o su sieruo fiziera en la cosa de Fulan, o quel de, o quel entregue al demandador aquella cosa que el fizo el daño. Ca si de otra guisa judgasse, condenando señaladamente (4) al demandado en alguna destas cosas sobredichas, tal juyzio como este non es valedero. E esto

non dezimos tan solamente en estas cosas sobredichas, mas aun en todas las otras semejantes dellas. Otrosi dezimos, que quando los judgadores non dizen ciertamente en juyzio la cosa, o la quantia de que condenan o quitan al demandado, mas dizen assi: Mando que el demandado paguè, o entregue a Fulan, lo que demandado (5) ante mi; o condenolo en la demanda que fue fecha contra el; o quitolo della; o tengo por bien que non de lo quel demanda; o pusiere en su juyzio otras palabras semejantes destas, por las quales se puede ciertamente entender, que el demandado es quito, o vencido por juyzio de la demanda; en tal razon como esta, si fuere fallado escrito en los actos (6), la cosa, o la quantia sobre que era la contienda, que estonce el juyzio, que fuesse dado en alguna destas maneras sobredichas, seria valedero. Mas si en los actos que pasaron antel Judgador, non se fallase cierta demanda; tal juyzio, en que non nombraua señaladamente la cosa, o la quantia sobre que se daua, non seria valedero.

(a) LL. 2 y 4, tit. 13, lib. 2 del F. R.—L. 1, tit. 12, L. 5, tit. 13, y L. 2, tit. 14 del Ord. de Alc.—L. 2, tit. 16, y L. 1, tit. 18, lib. 11 de la N. R.

(b) (c) (d) Acerca de la esclavitud véase nuestra nota 2.^a a la L. 3, tit. 11, P. 1; advirtiéndose que no está en práctica dar en noxa las bestias que han causado algun daño, resarciéndose este solamente por el dueño de las mismas.

LEX XVI.—Non valet sententia lata de re non petita; ut si lis est de vinea, et pronuntiat de equo; vel si est de proprietate, et pronuntiat de possessione: vel petitur homo in genere, et pronuntiat de certo; aut proposita actione noxali, et fertur sine noxæ ditione. Item non valet, si est lata sine certa quantitate; nisi se referat ad acta ex quibus certificari potest. Hoc dicit.

(1) *Que non perteneciese a la demanda.* Concordat l. *ut fundus* 18. D. *commun. divid.* l. *Pomponius* 15. D. *de negot. gest.* l. fin. C. *de fideicom. libert.* Et sententia debet esse conformis libello in tribus, in re, causâ, et actione, secundum Bald. quem vide in l. 1. col. 2. C. *si plures una sentent.* ubi et vide, an in concomitantibus debet esse conformis libello, et ibi per eum notabiliter ad intellectum cap. *abbate sanè*, *de re iudic.* lib. 6. adde etiam cap. *licet Heli* 51. *de simonia*, et ibi Jean. de Ana. Et si iudex pronuntiat ultra petita, sententia est ipso iure nulla, Gloss. in l. *et puto*, §. 1. D. *fam. erisc.* si tamen res petita non potest restitui, benè valet condemnatio in æstimatione, l. *nisi ex re* 35. §. 1. D. *de petit. heredit. l. vinum* 22. D. *si cert. petit.* et si petitur electionem confirmari, iudex potest eam infirmare, licet petitum non sit, secundum Innoc. in cap. *cum contingat*, *de offic. delegat.* et vide aliquas notabiles quæstiones in materia per Alberic. in dict. l. *ut fundus*, et in dicta l. fin. Et quid si agatur de adulterio, et probetur de stupro? an imponetur pœna stupri? Vide Angel. in tractatu *malefic.* in parte *che an adulterato*, col. 7. Et non potest supplere iudex, si plus est probatum, quàm petitum: vide Bald. *de milite vassal qui contum. est*, col. 2. et verba sententiæ in quantum possunt, debent referri ad petitionem: vide Bartol. in l. *hæ enim*, §. 1. D. *de suspect. tut.* et adde quæ notat Bald. in l. *jus pluribus*, D. *de just. et jur.* ad fin. de eo qui petit sibi fieri jus, et justitiam, et iudex pronuntiat pro eo, non habente jus, neque justitiam; quod non vitiat sententia, tanquam non conformis libello, quia intentata videtur justitia fori, secundum quod iudici videbitur: et ibi hoc disputat, et dicit, quod tutius est, ut ista verba non ponantur in libello; Decretalis tamen approbat hunc modum libellandi, in cap. 2. *de ord. cognit.* et ibidem etiam dicit Bald. quod clausula, quæ apponitur in litteris Papæ, vel Dominorum, *quod justum fuerit decernatis*, refertur ad petita. Adde etiam, quæ notat Abb. in cap. *super eo*, ad fin. *de elect.* quod intelliguntur verba sententiæ juxta modum oppositionis, seu petitionis: et in materia adde, quod notat Bartol. in l. *stipulationes*

non dividuntur, antep. col. versic. non restat, D. de verb. oblig. Et quid si accusari de percussione cum sanguine, et probavi sine sanguine? an possit sequi condemnatio? Vide per Bald. in l. 2. C. de probat. Et nota bene, quod quando iudex videt actum malè ex una causa, et ex actis apparet, quod esset bene actum ex alia causa; licet non possit sequi condemnatio, debet tamen iudex in sententia reservare talem causam, ut in l. Baebius 30. D. de pactis dotat. et notat Bald. in authent. sed et si quis, col. penult. C. de secund. nupt. et adde ad prædicta Bartol. in l. qui usori, §. quid tamen, D. de adulter. et in l. si præses, D. de penis, et Paulum de Castro in l. si communem, §. 1. D. quemad. servit. amit. et in l. quidam Iberus, D. de servit. urb. prædior. et in l. sicuti, §. si queratur, D. si servitus vendicit, et Jason. in l. stipulatio ista, §. 1. D. de verbor. oblig. et Bald. in l. 1. C. de quæstion. Et quid si actum sit depositi, et probetur de commodato? Vide per Bald. in l. per hanc, C. de tempor. appel. et ista, quæ paulatim collegi, volui hic interserere: prodesse enim poterunt aliquando ad laboris levamen in querendo ista.

(2) *Judgasse sobre la possession.* Nota hoc bene, et idem dicendum è contra, si actum esset possessorio, non poterit pronuntiar super petitorio. Sed an ex rescripto Principis iubentis, ut si super petitorio factæ sunt probationes, iudicetur super proprietate, possit ita fieri, Alexand. consil. 51. vol. 5. dicit quod sic: quia hoc est parvi præjudicii, et potest Princeps facere. Vide ibi column. 1. versic. quinimo.

(3) *Aquella misma manera.* Nam isto casu non debet ferre sententiam super certo homine, ut dicit Gloss. in §. curare, Instit. de action. et facit §. præterea 51. eod. tit. sub §. hinc etiam.

(4) *Señaladamente.* Concordat l. miles 6. §. decem, D. de rejudic. et vide Institut. de offic. judic. in princ.

(5) *Lo que demandó.* Concordat l. in sententiis 39. D. de re judic. et l. ait prætor, §. 1. eod. tit.

(6) *En los actos.* Adde l. 2. et 3. ubi Gloss. C. de sentent. quæ sine certa quantitate profer. et ibi vide Bartol. et Salic. et ibi vide, quid si referat se ad aliquod instrumentum, quod non est in processu.

LEY XVII.—Qual Juyzio deve valer quando os Judgadores son dos, o mas, e desacordaren judgando de sendas guisas (a).

Natural cosa (1) es, de venir ayna desacuerdo, alli do muchos omes fueren ayuntados, e señaladamente quando han a darsu juyzio sobre alguna cosa: e porende dezimos, que si dos, o mas Judgadores fuessen dados (2) para oyr algun pleyto señalado, o para oyr todos los pleytos (3), o fuessen Juezes de auenencia; e seyendo todos delante, se acordassen en dar el juyzio de sendas guisas; que aquello que judgassen los mas Judgadores (4), deve valer, e non el que diessen los menos. Mas si los Judgadores se acordassen todos en el juyzio contra el demandado, e fuesse desacuerdo entre ellos en razon de la quantia, de manera que los vnos lo condenassen en mayor quantia, e los otros en menor; estonce dezimos, que si tantos fueren los de la vna parte como los de la otra, que deve valer el juyzio que fue dado en la menor quantia (5), e non el otro. E esto es por dos razones. La vna, porque todos se acuerdan en aquello que es menos. La otra, porque los Juezes deuen ser siempre piadosos (6), e mesurados, e mas les deve plazer de quitar, o aliviar el demandado, que condeñarlo, o agraviarlo. Pero si los Juezes fuessen puestos para pleytos señalados (7), seyendo tantos de la vna parte como de la otra, e se desacordassen del todo, e diessen juyzios de sendas guisas, condenando los vnos al demandado, e los otros dandolo por quitto; estonce dezimos, que non deve valer ninguno destos juyzios, fasta que aquel que les mando el pleyto oyr, lo vea, e confirme aquel juyzio que el tuviere por bien. E sobre todo dezimos, que quando a algunos Juezes es man-

dado que judguen, e libren los pleytos de consuno, que todos deuen ser presentes (8) a la sazón que han a dar el juyzio (9); e si acaciesse que alguno dellos non se acertasse y, quando lo diessen, lo que fuere judgado por los otros, non deve valer; maguer ouiesse (10) el embiado su carta, e su mandado, que le plazia que diessen el juyzio sin el. Esto tuvieron por bien los Sabios antiguos por esta razon: porque podria ser (11), que si aqueste Juez ouiesse estado presente a la sazón que los otros dieron el juyzio, tal palabra, e tal consejo pudiera y dezir, que les fiziera dar el juyzio de otra manera, que non dieron. Pero si aquel que les dio el poderio de judgar, les ouiesse otorgado, que lo pudiessen fazer los vnos sin los otros (12), deve valer el juyzio que dieron, en la manera que les fue otorgado de judgar (b).

(a) L. 4, tit. 13, lib. 2 del F. R.—L. 3, tit. 8, lib. 4, y LL. 42, y 43, tit. 1, lib. 5 de la N. R.

(b) Las discordias que ocurren en las audiencias territoriales deben dirimirse conforme a lo dispuesto en el cap. 7, tit. 1 de las Ordenanzas de las mismas de 19 de diciembre de 1835, en la forma siguiente: «Las discordias que hubiere en alguna sala, se dirimirán por los ministros mas modernos de las otras alternativamente; pero si hubiere ministros de la dotacion de la sala en que se haya hecho la discordia, y que no hayan visto el negocio discordado, serán preferidos.»—Las discordias entre dos ó entre tres ministros serán dirimidas por dos, y las que ocurran entre cuatro ó mas, por tres. Pero á falta de suficiente número de ministros, bien los podrá dirimir uno solo, siempre que qupa decidir las con un solo voto mas. Art. 40.—No se procederá á la vista de ninguna discordia sin que pasándose recado á los discordantes, contesten que persisten en ella. Art. 41.—Para la determinacion de las discordias se juntarán en la sala originaria discordantes y dirimientes, y los primeros votarán ántes por su órden; pero si se conformaren en bastante número para formar resolucíon ántes de votar los dirimientes, dejarán estos de hacer lo, y aquella resolucíon valdrá como si no hubiese habido tal discordia. Art. 42.—Los señalamientos de las discordias se harán por el Regente, para lo cual deberá avisarle desde luego el relator, sin necesidad de que las partes lo pidan.—Estos señalamientos se anotarán en el libro de la sala originaria, de la misma manera que los demas. Art. 43.—Ni el relator ni el escribano de cámara, ni otro curial que intervenga en la discordia, devengará aumento de derechos por las dilaciones que haya en la vista de ella. Art. 44.

LEY XVII.—Non valet sententia lata à pluribus delegatis, vel arbitris, uno collega absente. Sed si omnes sunt præsentis, statur sententia plurium. Si verò sunt æquales numero et penitus discordes, neutra est firma, donec delegans aliquam earum confirmet. Si autem quidam in majori, alii in minori summa comendement numero pares, tenet sententia minoris quantitatis. Hoc dicit. Habuit ortum à cap. fin. de re judic. et à l. inter pares 38. D. de re judic. juncta l. duo judices 28. eod. tit.

(1) *Natural cosa.* Adde l. item si unus 17. §. fin. et ibi Gloss. que allegat concordantes, D. de recept. qui arb.

(2) *Fuessen dados.* Et sic essent iudices delegati.

(3) *Para oyr todos los pleytos.* Loquitur in ordinariis, vel etiam in delegatis ad universitatem causarum: vide Gloss. in l. Pomponius, aliàs incipit, si uni, D. de re judic.

(4) *Los mas Judgadores.* Concordat l. inter pares 38. D. de re judic.

(5) *En la menor quantia.* Concordat dicta l. inter pares 38. in fin. et cap. 1. de arbit. lib. 6.

(6) *Piadosos.* Adde cap. ea vindicta 51. 25. quæst. 4.

(7) *Pleytos señalados.* Loquitur hic de iudicibus delegatis, et concordat l. duo judices 28. D. de re judic. et cap. fin. de re judic.

(8) *Deuen ser presentes.* Concordat l. duo ex tribus 39. D. de re judic. et 2. quæst. 6. §. diffinitiva, vers. item si plures, et cap. causam matrimonii 16. de offic. deleg.

(9) *El juyzio.* Intellige de diffinitiva; secus de interlocutoria. Vide Gloss. et ibi Paul. de Castro ad finem in dicta l. Pomponius aliàs si uni, D. de re judic. in arbitris verò vide cap. fin. de arbit. lib. 6 et ibi Gloss. quæ dicit, illum textum procedere in terris Ecclesiæ, et adde l. 4. tit. 26. ead. Partit.

(10) *Maguer ouiesse.* Concordat l. sicuti 18. D. de recept. qui arbit.

(11) *Podria ser.* Concordat l. 17 §. 7. D. de recept. qui arbit. et vide Paul. in dicta l. si uni, et Bartol. in l. duo ex tribus, D. de re judic. ubi dicit, quod non est sola hæc ratio; vide ibi ad quæstionem notabilem.

(12) *Los vnos sin los otros.* Adde cap. prudentiam 21. in princip. de offic. deleg. et cap. cum plures 8. cod. tit. lib. 6.

LEY XVIII.—Qual Juyzio deve valer, quando los Judgadores se desacordaren en dar sententia por razon de libertad, o de seruidumbre, o en pleyto de justicia, a que dizen en latin pleyto criminal (a).

Libertad (1) es cosa con que plaze naturalmente a todos. E segun dixerón los Sabios, todas las leyes la deuen ayudar (2), quando ouieren alguna carrera, o alguna razon porque lo puedan fazer. E porende dezimos, que quando dos Judgadores, o mas, se acertaren a oyr un pleyto que perteneciere a libertad, o a seruidumbre (b); si a la sazón que quisiessen dar el juyzio sobre ella, se desacordassen, judgando de sendas guisas, dando los vnos por libre aquel que razonauan por sieruo, e los otros judgando contra el; si los Judgadores fueren tantos de la vna parte como de la otra, deve valer el juyzio que fuere dado por la libertad (3), e non el otro que dieron contra ella. Esso mismo dezimos que deve ser guardado en todo pleyto de justicia (4), en que fuesse condenado alguno a muerte, o a perdimiento de miembro, o a echamiento de tierra, o quel diessen otra pena qualquier, por que fuesse mal enfamado; que la sententia que los Judgadores diessen por el demandado, dandole por quitto de todo, o templandole la pena, deve valer, e non la de aquellos que le condenassen, o le agraviassen, maguer fuessen tantos los vnos Judgadores como los otros. E esto es (5), porque los Judgadores se deuen siempre mouer a piedad contra los demandados, assi como de suso diximos (6); e mayormente en tales pleytos como estos, pudiendolo fazer con derecho. Pero si mas fuessen los que condenassen al demandado, que los que le quitassen, deve valer el juyzio de los mas, assi como de suso mostramos.

(a) L. 42, tit. 1, lib. 5 de la N. R.

(b) En cuanto á esclavitud véase nuestra nota 2.ª á la L. 3, tit. 11, P. 1.

LEY XVIII.—Judices ordinarii de libertate, vel causa criminali cognoscentes, si pari numero discordent, tenet sententia pro libertate, aut de absolute criminosi, vel de pœna minori prolata. Si verò numero sunt dispaes, tenet plurium sententia. Hoc dicit.

(1) *Libertad.* Concordat l. inter pares 38 D. de re judic. et cap. fin. eodem titulo.

(2) *Todas las leyes la deuen ayudar.* Vide l. 4. et quæ ibi dixi. tit. 5. eadem Part.

(3) *Que fuere dado por la libertad.* Idem dic, si pro dote, matrimo-

nio, vel testamento, ut in cap. fin. de re judic. ubi Abb. et Doctores extendunt. ex identitate rationis etiam ad alios favorabiles casus: et idem tenet Alexander in dicta l. inter pares, D. de re judic. qui exemplificat, ut si feratur sententia pro vidua, pro pupillo, pro Ecclesia, vel pro legitimatione, et ibi refert Speculatorem, et Joannem Andream, hoc tenentes: et limita, nisi sententia esset evidenter iniqua, ut in l. si pars judicantium 10. D. de in offic. testam. et ibi vide per Paulum de Castro, quando dicatur evidenter iniqua.

(4) *Pleyto de justicia.* Concordat l. inter pares 38. D. de re judic. et rationem hujus decisionis, ultra eam quam ponit hic ista lex, ponit Aristoteles in problemate quodam, eo quod accusator accedit paratus. ac præmeditatus; reus ad multa non prævisa compellitur respondere: vel quod consentaneum sit, reum, qui majori periculo dicat, ob metum potius quædam prætermisisse, quam actorem: vel quod in incipiti negotio potius ad eam partem oporteat vergere, ubi si fortè erratum, peccetur levius; et minus malum est absolvere nocentem, quam innocentem damnare, præsertim in causis capitalibus: vel quod accusatio proprior est præsumptioni malevolentia quam defensio.

(5) *Esto es.* Ex ista ratione videtur, quod si non sit causa criminalis, sed quæcumque alia, teneat sententia pro reo, duobus ordinariis discordantibus: quod etiam est expressum in dicta l. inter pares 38. D. de re judic. et in dicto cap. fin. eod. tit. In Regalibus verò Auditoriis, et Regio Consilio, serva circa istam legem et præcedentem, Ordinationes de Medina, et de Madrid; et in arbitris in pari numero discordantibus, vide l. 29. tit. 4. eadem Part. et in l. 26. ejusdem tituli.

(6) *De suso diximos.* Suprà in l. proxima.

LEY XIX.—Que fuerça ha el Juyzio (a).

Afinado (1) juyzio que da el Judgador entre las partes derechamente, de que non se alçe (2) ninguna dellas fasta el tiempo que dize en el titulo de las Alçadas, ha maravillosamente gran fuerça (3); que dende adelante son tenudos los contendores, e sus herederos, de estar por el. Esso mismo dezimos, si se alçasse alguna de las partes, e fuere despues el juyzio confirmado por sententia de aquel Mayoral que lo pueda fazer (b). Pero si acaciesse despues tal cosa por que perdiessse su fuerça el juyzio; non son tenudos de estar por el. E esto seria, como si alguno prestasse a otro bestia, o otra cosa, o diesse a qualquier menestral alguna cosa de que le fiziesse laour, o que gela adobasse, e le perdiessse por su culpa, porque el Judgador ouiesse a dar juyzio, que la pechasse. Onde, si despues viniessse aquella cosa a poder de aquel cuya fuera, bien el puede despues demandar al otro, que le torne aquello (4) que recibio del por ella; e en esta manera pierde su fuerça el juyzio, maguer non tomassen alçada del. E aun dezimos, que si non auian pagado aquello que judgaron que pechassen por aquella cosa perdida, que bien se puede escusar (5) de lo non pagar; pues que la cosa por cuya razon era condenado, es venida a poder de su dueño. E otrosi dezimos, que el juyzio afinado ha tan gran fuerça, que lo non pueden desfazer por razon de cuenta errada (6), si viniere el yero de parte de aquellos que contienden, de qual manera quier que sea, pues que non se alçaron del. Mas si el yerro acaciesse en la sententia que da el Judgador; assi como si dixesse, condeño al demandado que pague al demandador cien maravedis quel deuia por tal razon, e de otra parte cinquenta maravedis quel deve por otra razon, que son por todos dozientos maravedis; tal juyzio como este non deve valer, si non en los ciento e cinquenta (7) maravedis, e non en lo demas que fue acre-